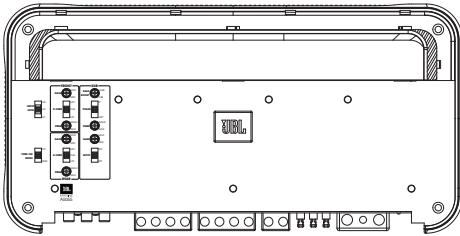
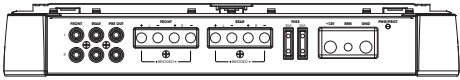
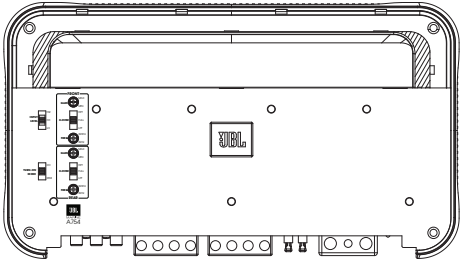


Marine A754 and Marine A5055 Amplifiers



Owner's Manual

EN

Mode d'emploi

FR

Bedienungsanleitung

DE

Manual de propietario

ES

Manuale d'istruzioni

IT

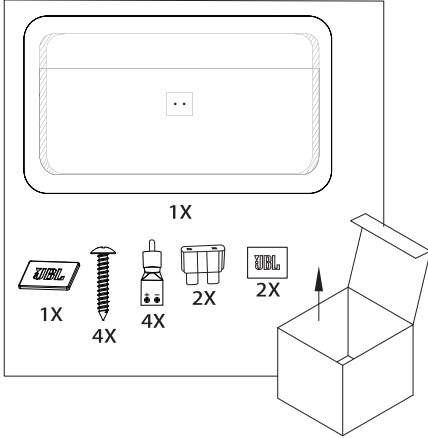
Gebruikershandleiding

NL

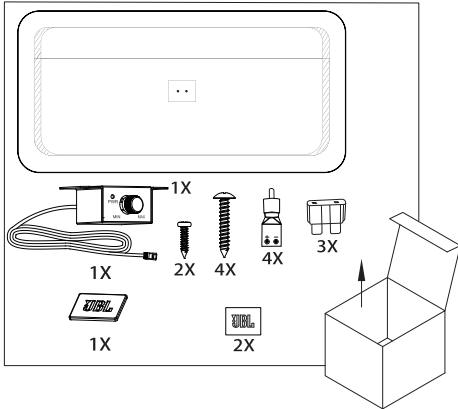
Marine A754 and Marine A5055 Amplifiers

WHAT'S IN THE BOX

Marine A754

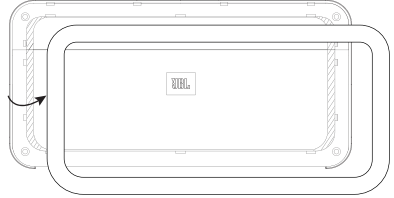


Marine A5055

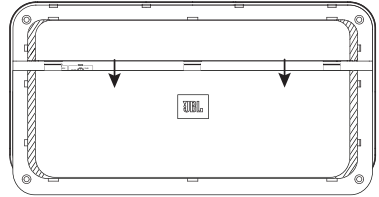


ACCESSING CONNECTORS AND CONTROL PANEL

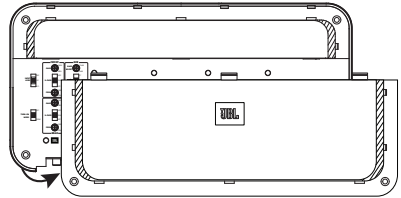
1. Pry off trim piece



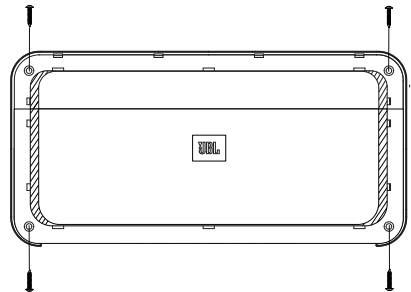
2. Slide the panel cover down



3. Remove panel cover



MOUNTING THE AMP



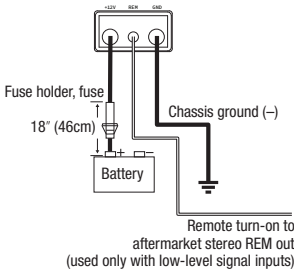
Note: It is recommended that you make all wire connections before permanently mounting the amp.

IMPORTANT: Disconnect the negative (-) battery terminal of the accessory battery before beginning the installation.

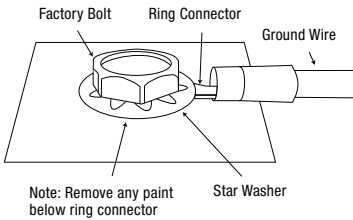
- Always wear protective eyewear when using tools.
- Choose a safe mounting location. Check clearances on both sides of a planned mounting surface. Be sure that screws or wires will not puncture the vessel hull, fuel lines, or wiring harnesses, and that wire routing will not interfere with the safe boat operation. Use caution when drilling or cutting in the mounting area.
- Choose a location that provides enough air circulation.
- Do not mount the amplifier with the heat sink facing downward, as this interferes with cooling.
- Mount the amplifier so that it will not be damaged by the feet of passengers or shifting cargo.

WIRING FOR POWER AND GROUND

At amplifier:

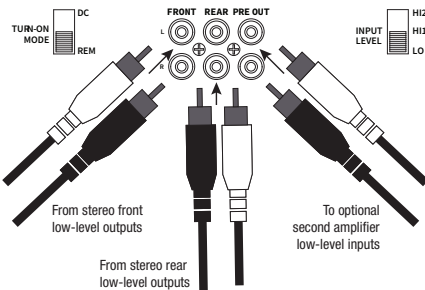


At ground location:



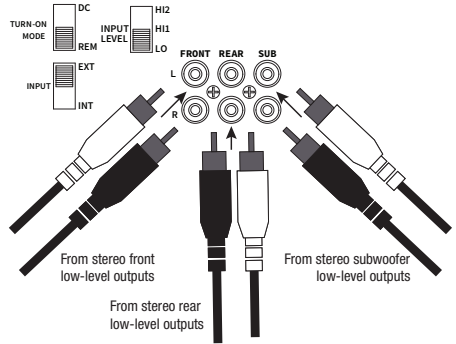
WIRING FOR INPUT SIGNAL

Marine A754 low-level signals



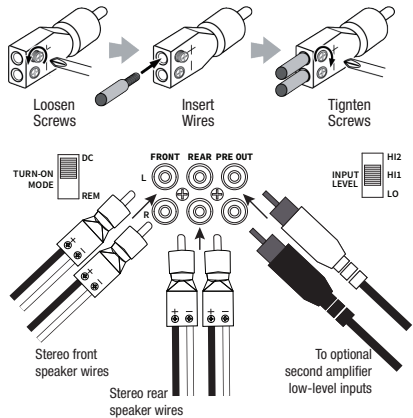
Note: when using low-level signals and remote turn-on lead, set the "TURN-ON MODE" switch to "REM" and the "INPUT LEVEL" switch to "LO".

Marine A5055 low-level signals



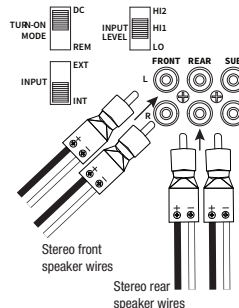
Note: when using low-level signals and remote turn-on lead with the Marine A5055, set the "TURN-ON MODE" switch to "REM", the SUB "INPUT" switch to "EXT", and the "INPUT LEVEL" switch to "LO".

Marine A754 high-level signals



Note: when using high-level signals, set the "TURN-ON MODE" switch to "DC" and the "INPUT LEVEL" switch to "HI1". If no sound plays, change the "INPUT LEVEL" switch to "HI2".

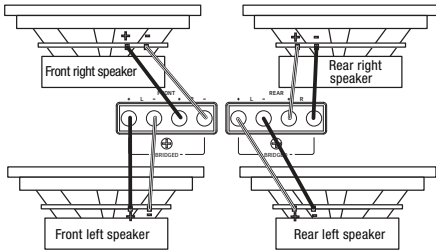
Marine A5055 high-level input signals



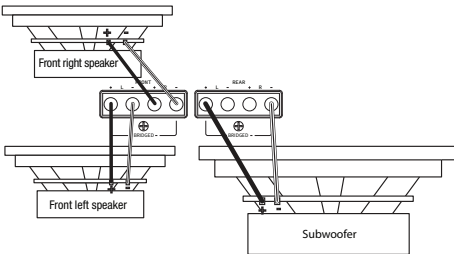
Note: when using high-level signals with the Marine A5055, set the "TURN-ON MODE" switch to "DC", the SUB "INPUT" switch to "INT", and the "INPUT LEVEL" switch to "HI1". If no sound plays, change the "Input Level" switch to "HI2".

WIRING FOR OUTPUT

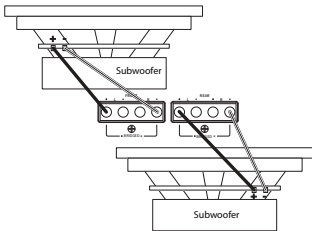
Marine A754 4-channel output (4ohm/2ohm)



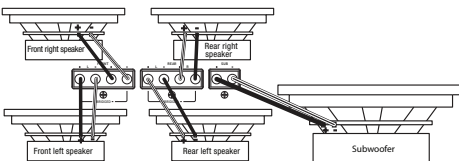
Marine A754 3-channel output (Front: 4ohm/2ohm; Rear: 4ohm)



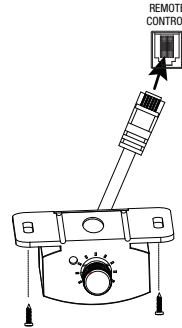
Marine A754 2-channel output (4ohm)



Marine A5055 5-channel output (4ohm/2ohm)



CONNECTING THE REMOTE BASS CONTROLLER (MARINE A5055 ONLY)



SETTING GAIN, CROSSOVERS, AND BASS BOOST

Setting the gain

1. Start with **GAIN** control set to minimum, and the crossover control rotated midway.
2. For the front and rear channels, choose music you're familiar with. For the subwoofer channel on the Marine A5055, choose music with substantial bass content.
3. Turn the volume control on your receiver to ¾ of its total output.
4. Adjust the **GAIN** control clockwise, listening carefully to the bass output. If you hear distortion, turn the **GAIN** control counterclockwise to decrease the gain.



Selecting the crossover mode

On the front and rear channels, you can select your preferred crossover mode.

Choose HPF to allow only frequencies above a certain point to reach your speakers. Recommended if you're using a subwoofer in your system, as it keeps low base from your full-range speakers.

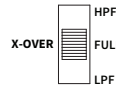
Choose LPF to allow only frequencies below a certain point to reach your speakers. Recommended if you're bridging the front or rear channels to power a subwoofer.

Choose FULL to allow all frequencies to reach your speakers. Recommended if you're not using a subwoofer in your system.

Note: The crossover mode for the subwoofer channel of the Marine A5055 is low-pass only.

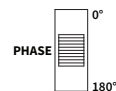
Selecting the crossover frequency

Choose the crossover point to suit listening preferences. Turn the dials to the left to lower the crossover point and to the right to raise the crossover point. Exact crossover settings for coaxial speakers and subwoofers depend on your listening preferences.



Selecting the subwoofer phase (Marine A5055 only)

Switch the **PHASE** back and forth to determine which setting provides the most clean bass output.



Selecting the bass boost (Marine A5055 only)

Adjust the **BASS-BOOST** control clockwise or counterclockwise to suit your taste.



SPECIFICATIONS

	Marine A754	Marine A5055
Power output @ 4 ohms (14.4V)	75 watts RMS x 4	50 watts RMS x 4, 320 watts x 1
Power output @ 4 ohms (12V)	55 watts RMS x 4	40 watts RMS x 4, 255 watts x 1
Power output @ 2 ohms (14.4V)	100 watts RMS x 4	75 watts RMS x 4, 500 watts x 1
Power output @ 2 ohms (12V)	80 watts RMS x 4	65 watts RMS x 4, 390 watts x 1
Power output in bridged mode (14.4V)	200 watts RMS x 2 at 4 ohms	150 watts RMS x 2 at 4 ohms
Power output in bridged mode (12V)	160 watts RMS x 2 at 4 ohms	130 watts RMS x 2 at 4 ohms
Frequency response	10-40 KHz	10-40 KHz/ 25-320 Hz
Crossover frequencies	32-320 Hz variable, 12 dB/octave	32-320 Hz variable high- and low-pass (front and rear); 32-320 Hz low-pass (subwoofer); 12 dB/octave
Line-level input sensitivity	200 mVrms – 4 Vrms	200 mVrms – 4 Vrms
High-level input sensitivity	1 – 22 Vrms	1 – 22 Vrms
Signal-to-noise ratio	>80 dB	>80 dB
THD+N @ rated power	<1%	<1%
Fuse rating	30 A x 2	30 A x 3
Dimensions (W x H x D)	12-5/8" x 2-1/16" x 7-1/8" (320mm x 51.3mm x 180mm)	14-3/16" x 2-1/16" x 7-1/8" (360mm x 51.3mm x 180mm)
Weight	3.08 kg	3.98 kg
Recommended wire gauge	8	4
Maximum operation temperature	45°C	45°C

TROUBLESHOOTING

No audio and POWER INDICATOR is off.

- No voltage at BATT+ and/or REM terminals, or bad or no ground connection. Check voltages at amplifier terminals with VOM.

No audio and PROTECT INDICATOR flashes every 4 seconds.

- DC voltage on amplifier output. Amplifier may need service; see enclosed warranty card for service information.

No audio and PROTECT and POWER INDICATORS flash.

- Voltage less than 9V on BATT+ connection. Check boat charging system.

No audio and PROTECT INDICATOR is on.

- Amplifier is overheated. Make sure amplifier cooling is not blocked at mounting location. Or, there may be voltage greater than 16V (or less than 8.5V) on BATT+ connection. Check boat charging system.

Amplifier fuse keeps blowing.

- The wiring is connected incorrectly or there is a short circuit. Check wiring connections.

Distorted audio.

- Gain is not set properly. Check setting. Check wires for shorts or grounds. Amplifier or source unit may be defective.

Distorted audio and PROTECT INDICATOR flashes.

- Short circuit in speaker or wire. Remove speaker leads one at a time to locate shorted speaker or wire, and repair.

Music lacks dynamics or "punch".

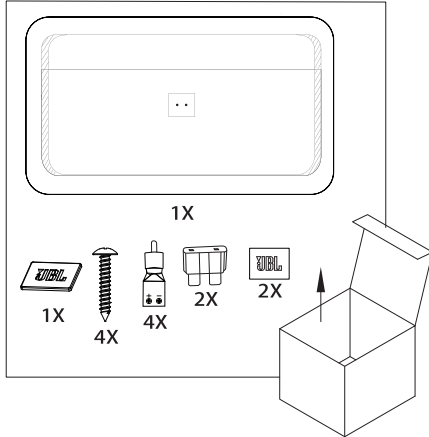
- Speakers are not connected properly. Check speaker connections for proper polarity.

Engine noise—whining or clicking—in system when the engine is on.

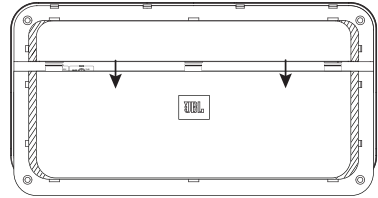
- Amplifier is picking up alternator noise. First, check ground connection on the amplifier – a loose or improper ground is one of the main causes for noise. Turn down gain. Move RCA audio cables away from power wires. Installing an alternator noise filter on power line between battery and alternator might also be necessary.

CONTENU DE LA BOÎTE

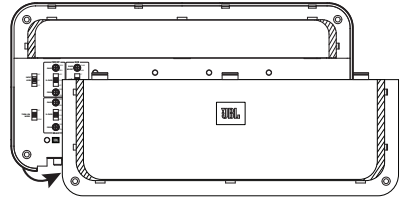
Marine A754



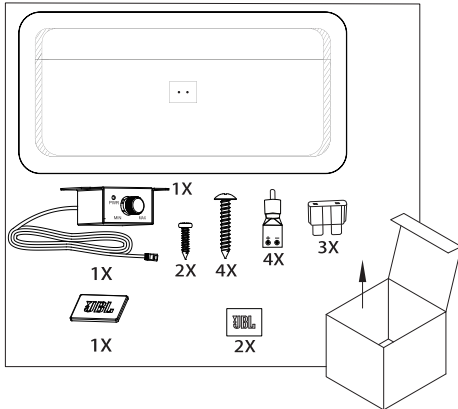
2. Faites glisser le couvercle vers le bas



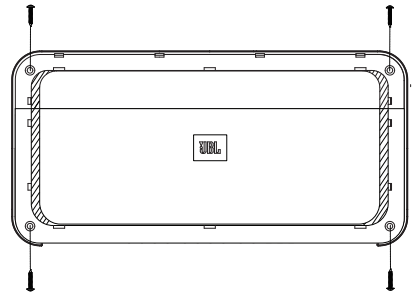
3. Retirez le couvercle



Marine A5055



MONTAGE DE L'AMPLIFICATEUR



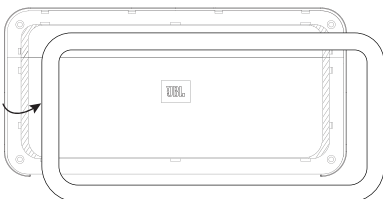
Remarque : il est recommandé de faire toutes les connexions des câbles avant de monter l'amplificateur définitivement.

IMPORTANT : Déconnectez la borne négative (-) de la batterie de l'accessoire avant de commencer l'installation.

- Portez toujours des lunettes de protection pour utiliser des outils.
- Choisissez un emplacement de montage sûr. Vérifiez les espaces des deux côtés de la surface de montage prévue. Vérifiez que les vis ou les fils ne perceront pas la coque du bateau, les conduites de carburant ou les faisceaux de câblage, et que la disposition des fils n'interférera pas avec la sécurité de fonctionnement du bateau. Soyez prudent lors des perçages ou des découpes dans la zone de montage.
- Choisissez un emplacement permettant une circulation d'air suffisante.
- Ne montez pas l'amplificateur avec son radiateur dessous, car ceci nuit à son refroidissement.
- Montez l'amplificateur de sorte qu'il ne soit pas endommagé par les pieds des passagers ou le déplacement du chargement.

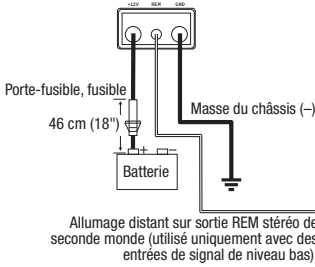
ACCÈS AUX CONNECTEURS ET AU PANNEAU DE COMMANDE

1. Détachez l'habillage

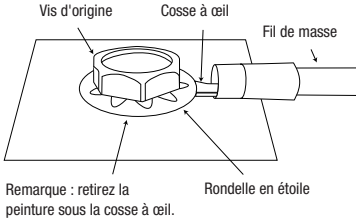


CÂBLAGE DE L'ALIMENTATION ET DE LA MASSE

Sur l'amplificateur :

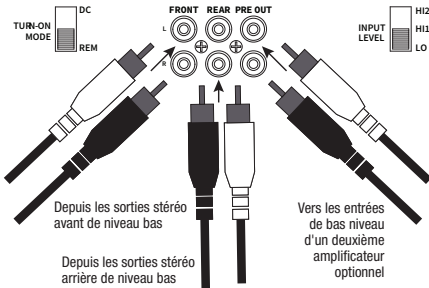


Au point de masse :



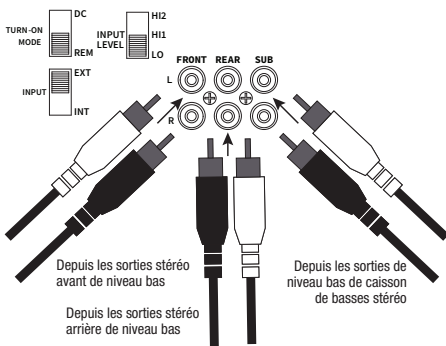
CÂBLAGE DU SIGNAL D'ENTRÉE

Signaux de niveau bas du Marine A754



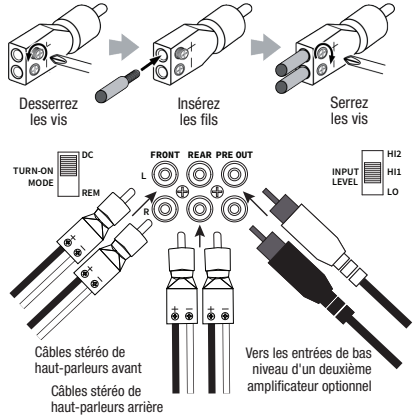
Remarque : lorsque vous utilisez des signaux de niveau bas et un fil de télécommande d'allumage, réglez le commutateur « TURN-ON MODE » sur « REM » et le commutateur « INPUT LEVEL » sur « LO ».

Signaux de niveau bas du Marine A5055



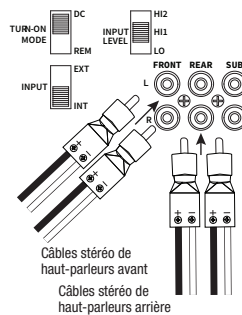
Remarque : lorsque vous utilisez des signaux de niveau bas et un fil de télécommande d'allumage avec le Marine A5055, réglez le commutateur « TURN-ON MODE » sur « REM », le commutateur SUB « INPUT » sur « EXT » et le commutateur « INPUT LEVEL » sur « LO ».

Signaux de niveau haut du Marine A754



Remarque : lorsque vous utilisez des signaux de niveau haut, réglez le commutateur « TURN-ON MODE » sur « DC » et le commutateur « INPUT LEVEL » sur « HI1 ». En l'absence de son, basculez le commutateur « INPUT LEVEL » sur « HI2 ».

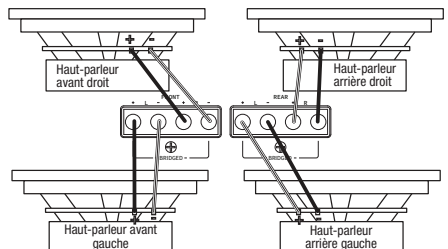
Signaux d'entrée de niveau haut du Marine A5055



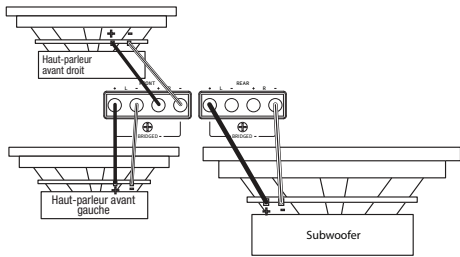
Remarque : lorsque vous utilisez des signaux de niveau haut avec le Marine A5055, réglez le commutateur « TURN-ON MODE » sur « DC », le commutateur SUB « INPUT » sur « INT » et le commutateur « INPUT LEVEL » sur « HI1 ». En l'absence de son, basculez le commutateur « Input Level » sur « HI2 ».

CÂBLAGE DE LA SORTIE

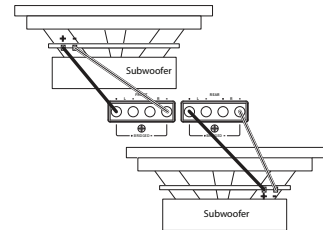
Sortie à 4 canaux du Marine A754 (4 ohms / 2 ohms)



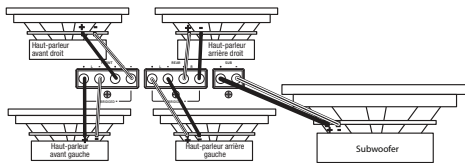
Sortie à 3 canaux du Marine A754 (avant : 4 ohms / 2 ohms, arrière : 4 ohms)



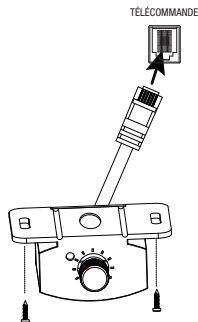
Sortie à 2 canaux du Marine A754 (4 ohms)



Sortie à 5 canaux du Marine A5055 (4 ohms / 2 ohms)



BRANCHEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE DES GRAVES (MARINE A5055 UNIQUEMENT)



RÉGLAGE DU GAIN, DU FILTRE DE RÉPARTITION ET SURAMPLIFICATION DES GRAVES

Réglage du gain

- Démarrez avec la commande **GAIN** réglée au minimum et la commandes de répartition tournée à mi-course.
- Pour les canaux avant et arrière, choisissez une musique que vous connaissez bien. Pour le canal de subwoofer du Marine A5055, choisissez une musique riche en graves.
- Réglez le volume de votre récepteur à $\frac{3}{4}$ de sa puissance totale.
- Réglez la commande **GAIN** dans le sens horaire, en écoutant attentivement la sortie des graves. Si vous percevez une distorsion, tournez la commande **GAIN** dans le sens trigonométrique pour diminuer le gain.



Sélection du mode de croisement

Sur les canaux avant et arrière, vous pouvez sélectionner votre mode de croisement préféré.

Choisissez **HPF** pour n'autoriser que les fréquences supérieures à un certain point vers vos haut-parleurs. Ce choix est recommandé si vous utilisez un subwoofer dans votre système, car il filtre les basses fréquences de vos haut-parleurs large bande.

Choisissez **LPF** pour n'autoriser que les fréquences inférieures à un certain point vers vos haut-parleurs. Ce choix est recommandé si vous pontez les canaux avant ou arrière pour alimenter un subwoofer.

Choisissez **FULL** pour autoriser toutes les fréquences vers vos haut-parleurs. Ce choix est recommandé si vous n'utilisez pas de subwoofer dans votre système.

Remarque : le mode de croisement du canal de subwoofer du Marine A5055 est uniquement passe-bas.

Sélection de la fréquence de croisement

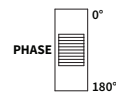
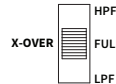
Choisissez le point de croisement en fonction de vos préférences d'écoute. Tournez les réglages vers la gauche pour abaisser le point de croisement et vers la droite pour l'élever. Les réglages de croisement exacts des haut-parleurs coaxiaux et des subwoofers dépendent de vos préférences d'écoute.

Sélection de la phase du subwoofer (Marine A5055 uniquement)

Basculez le commutateur **PHASE** dans les deux sens pour déterminer quel réglage produit la sortie de graves la plus nette.

Sélection de l'amplification des graves (Marine A5055 uniquement)

Réglez la commande **BASS-BOOST** dans le sens horaire ou trigonométrique en fonction de votre goût.



SPÉCIFICATIONS

	Marine A754	Marine A5055
Puissance de sortie sous 4 ohms (14,4V)	4 x 75 watts RMS	4 x 50 watts RMS + 1 x 320 watts RMS
Puissance de sortie sous 4 ohms (12V)	4 x 55 watts RMS	4 x 40 watts RMS + 1 x 255 watts RMS
Puissance de sortie sous 2 ohms (12V)	4 x 100 watts RMS	4 x 75 watts RMS + 1 x 500 watts RMS
Puissance de sortie sous 2 ohms (12V)	4 x 80 watts RMS	4 x 65 watts RMS + 1 x 390 watts RMS
Puissance de sortie en mode ponté (14,4V)	2 x 200 watts RMS sous 4 ohms	2 x 150 watts RMS sous 4 ohms
Puissance de sortie en mode ponté (12V)	2 x 160 watts RMS sous 4 ohms	2 x 130 watts RMS sous 4 ohms
Réponse en fréquence	10 - 40 kHz	10 - 40 kHz / 25 - 320 Hz
Fréquences de croisement	32 - 320 Hz variable, 12 dB/octave	Passe-haut et passe-bas variable 32 - 320 Hz (avant et arrière) ; passe-bas 32 - 320 Hz (subwoofer) ; 12 dB/octave
Sensibilité d'entrée de niveau ligne	200 mV rms – 4 V rms	200 mV rms – 4 V rms
Sensibilité d'entrée de niveau haut	1 – 22 V rms	1 – 22 V rms
Rapport signal sur bruit	> 80 dB	> 80 dB
DHT+B à la puissance nominale	< 1 %	< 1 %
Valeur du fusible	2 x 30 A	3 x 30 A
Dimensions (L x H x P)	320 mm x 51,3 mm x 180 mm (12-5/8" x 2-1/16" x 7-1/8")	360 mm x 51,3 mm x 180 mm (14-3/16" x 2-1/16" x 7-1/8")
Poids	3,08 kg	3,98 kg
Calibres de fils recommandés	8	4
Température de fonctionnement maximale	45°C	45°C

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Aucun son et TÉMOIN D'ALIMENTATION éteint.

- Aucune tension sur BATT + et/ou aux bornes REM, ou connexion de masse mauvaise ou absente. Vérifiez les tensions aux bornes de l'amplificateur avec un voltmètre.

Aucun son et clignotement du TÉMOIN DE PROTECTION toutes les 4 secondes.

- Tension CC sur la sortie de l'amplificateur. L'amplificateur peut devoir être révisé ; consultez la carte de garantie jointe pour des informations sur le service.

Aucun son et clignotement des TÉMOINS D'ALIMENTATION ET DE PROTECTION.

- Tension inférieure à 9 V sur la connexion à BATT +. Contrôlez le circuit de charge du bateau.

Aucun son et TÉMOIN DE PROTECTION allumé.

- L'amplificateur a surchauffé. Vérifiez que le refroidissement de l'amplificateur n'est pas empêché à l'emplacement de montage. Ou une tension supérieure à 16 V (ou inférieure à 8,5 V) est présente sur la connexion à BATT +. Contrôlez le circuit de charge du bateau.

Le fusible de l'amplificateur fond constamment.

- Le câblage est erroné ou il y a un court-circuit. Vérifiez les connexions du câblage.

Son déformé.

- Le gain n'est pas réglé correctement. Vérifiez le réglage. Recherchez des court-circuits ou des masses sur les câbles. L'amplificateur ou l'appareil source peuvent être défectueux.

Son déformé et TÉMOIN DE PROTECTION clignotant.

- Court-circuit dans le haut-parleur ou le fil. Débranchez un fil de haut-parleur à la fois pour localiser le haut-parleur ou le fil en court-circuit puis réparez.

La musique manque de dynamique ou de « punch ».

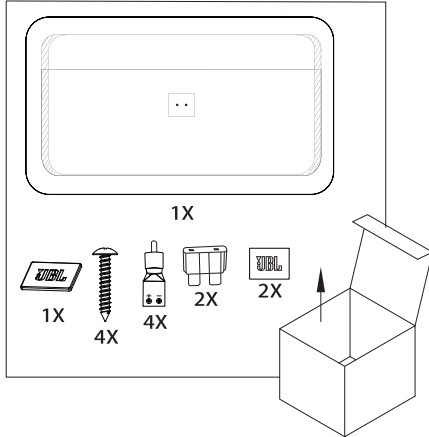
- Les haut-parleurs ne sont pas connectés correctement. Vérifiez la bonne polarité des connexions des haut-parleurs.

Bruit de moteur - couinement ou cliquetis - dans le système lorsque le moteur tourne.

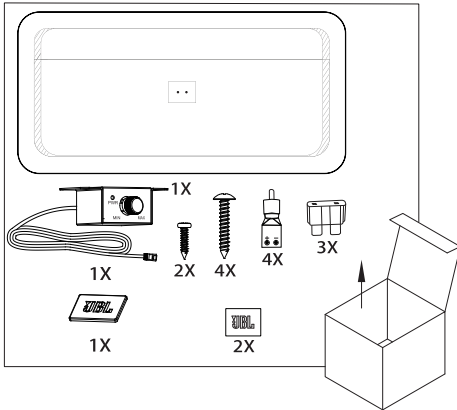
- L'amplificateur capte le bruit de l'alternateur. Vérifiez d'abord les connexions de masse de l'amplificateur – une masse lâche ou insuffisante est l'une des principales causes de bruit. Réduisez le gain. Éloignez les câbles audio RCA des fils d'alimentation. Le montage d'un filtre de bruit d'alternateur sur la ligne d'alimentation entre la batterie et l'alternateur peut également être nécessaire.

VERPACKUNGSIHALT

Marine A754

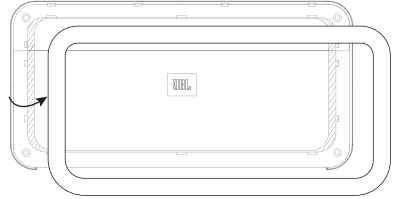


Marine A5055

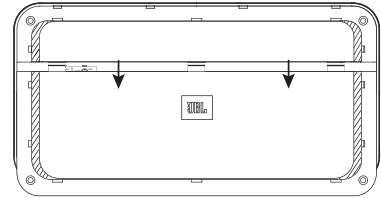


ZUGANG ZU ANSCHLÜSSEN UND BEDIENFELD

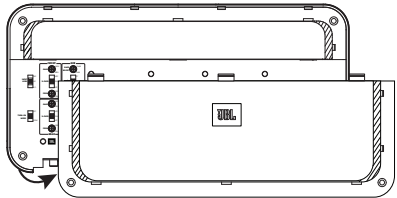
1. Zierleiste abhebeln



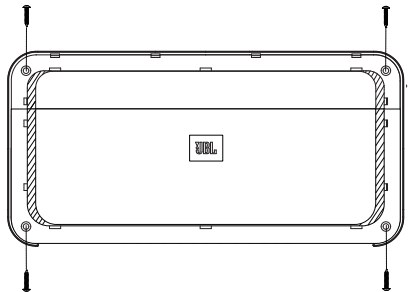
2. Abdeckung nach unten schieben



3. Abdeckung entfernen



MONTAGE DES VERSTÄRKERS



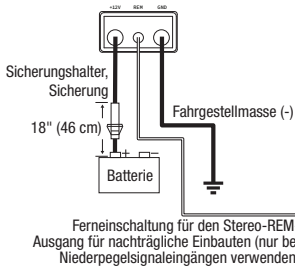
Hinweis: Es wird empfohlen, alle Kabelverbindungen herzustellen, bevor der Verstärker dauerhaft montiert wird.

WICHTIG: Den Minuspol (-) der Zubehöratterie abklemmen, bevor mit dem Einbau begonnen wird.

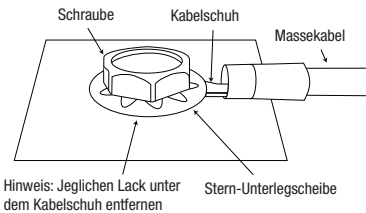
- Bei der Arbeit mit Werkzeugen immer eine Schutzbrille tragen.
- Einen sicheren Montageort wählen. Die Abstände auf beiden Seiten der vorgesehenen Montagefläche überprüfen. Darauf achten, dass Schrauben oder Kabel keine Bremsleitungen, Kraftstoffleitungen oder Kabelbäume durchstechen und dass die Kabelführung nicht den sicheren Betrieb des Fahrzeugs beeinträchtigt. Beim Bohren oder Schneiden im Montagebereich vorsichtig vorgehen.
- Einen Ort auswählen, der über eine ausreichende Luftzirkulation verfügt.
- Den Verstärker nicht mit dem Kühlkörper nach unten montieren, da dies die Konvektionskühlung beeinträchtigt.
- Den Verstärker so montieren, dass er nicht durch die FüÙe der Mitfahrer auf dem Rücksitz oder durch ein Verschieben der Ladung im Kofferraum beschädigt werden kann.

VERKABELUNG FÜR STROMVERSORUNG UND MASSE

Am Verstärker:

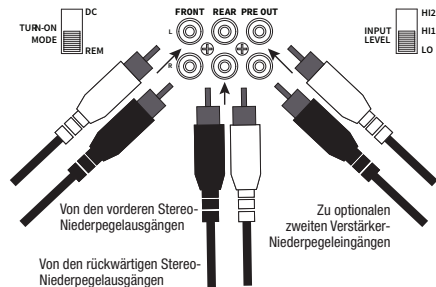


Am Masseanschluss:



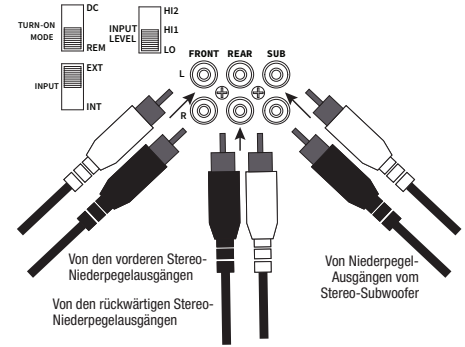
VERKABELUNG FÜR EINGANGSSIGNAL

Marine A754 Niederpegelsignale



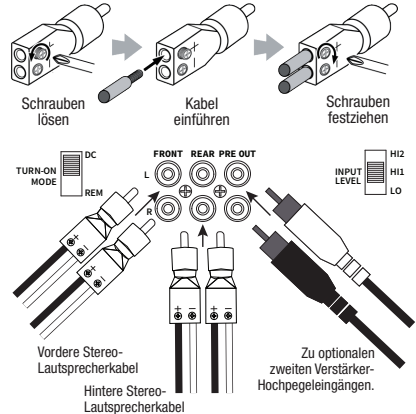
Hinweis: Wenn Niederpegelsignale und die Fernsteuerungseinschaltleitung verwendet werden, muss der Schalter „TURN-ON MODE“ auf „REM“ und der Schalter „INPUT LEVEL“ auf „LO“ gesetzt werden.

Marine A5055 Niederpegelsignale



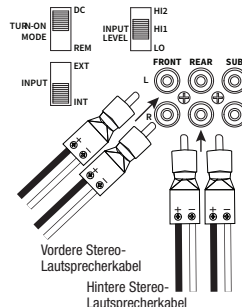
Hinweis: Wenn Niederpegelsignale und die Fernsteuerungseinschaltleitung mit dem Marine A5055 verwendet werden, muss der Schalter „TURN-ON MODE“ auf „REM“, der SUB-Schalter „INPUT“ auf „EXT“ und der Schalter „INPUT LEVEL“ auf „LO“ gesetzt werden.

Marine A754 Hochpegelsignale



Hinweis: Wenn Hochpegelsignale verwendet werden, muss der Schalter „TURN-ON MODE“ auf „DC“ und der Schalter „INPUT LEVEL“ auf „H12“ gesetzt werden. Wenn kein Ton wiedergegeben wird, muss der Schalter „INPUT LEVEL“ auf „H12“ gesetzt werden.

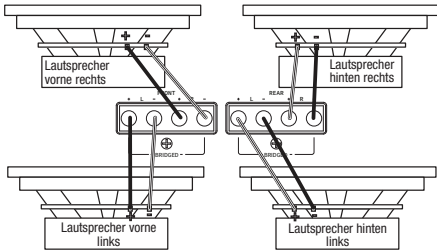
Marine A5055 Hochpegel-Eingangssignale



Hinweis: Wenn Hochpegelsignale mit dem Marine A5055 verwendet werden, muss der Schalter „TURN-ON MODE“ auf „DC“, der SUB-Schalter „INPUT“ auf „INT“ und der Schalter „INPUT LEVEL“ auf „H12“ gesetzt werden. Wenn kein Ton wiedergegeben wird, muss der Schalter „Input Level“ auf „H12“ gesetzt werden.

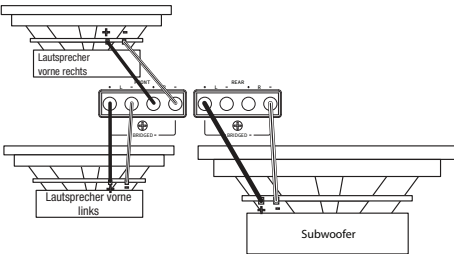
VERKABELUNG FÜR AUSGANG

Marine A754 4-Kanal-Ausgang (4 Ohm/2 Ohm)

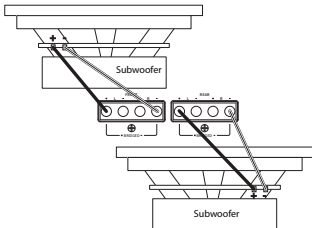


Marine A754 3-Kanal-Ausgang (Front: 4 Ohm/2 Ohm; Rückseite: 4 Ohm)

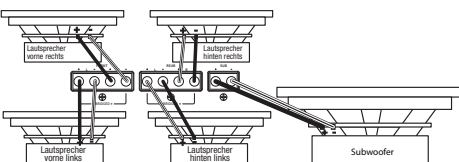
DE



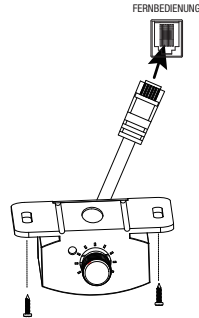
Marine A754 2-Kanal-Ausgang (4 Ohm)



Marine A5055 5-Kanal-Ausgang (4 Ohm/2 Ohm)



ANSCHLUSS DER BASS-FERNSTEUERUNG (NUR MARINE A5055)



EINSTELLEN VON VORVERSTÄRKUNG, FREQUENZWEICHEN UND BASSVERSTÄRKUNG

Einstellen der Vorverstärkung

1. Beginne mit der Minimaleinstellung des Reglers **GAIN**, während die Frequenzweiche in Mittelstellung steht.
2. Wähle für die vorderen und hinteren Kanäle Musik, mit der du vertraut bist. Wähle für den Subwoofer-Kanal des Marine A5055 Musik mit kräftigem Bassanteil.
3. Drehe den Lautstärkeregler deines Receivers auf $\frac{3}{4}$ der Gesamtleistung.
4. Drehe den Regler **GAIN** im Uhrzeigersinn, während du gleichzeitig auf die Bässe hörst. Falls du eine Verzerrung hörst, drehe den Regler **GAIN** gegen den Uhrzeigersinn, um die Verstärkung zu senken.



Auswahl des Frequenzweichenmodus

Auf den vorderen und hinteren Kanälen kann der gewünschte Frequenzweichenmodus ausgewählt werden.

Wähle HPF, um nur Frequenzen ab einem bestimmten Wert zuzulassen, die die Lautsprecher erreichen. Dies wird empfohlen, wenn ein Subwoofer in deinem System integriert ist, da er die Wiedergabe der tiefen Bässe übernimmt und sie nicht an die Breitbandlautsprecher weitergeleitet werden.

Wähle LPF, um nur Frequenzen unter einem bestimmten Wert zuzulassen, die die Lautsprecher erreichen. Dies wird empfohlen, wenn die vorderen oder hinteren Kanäle überbrückt sind, um einen Subwoofer zu betreiben.

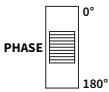
Wähle FULL, damit alle Frequenzen die Lautsprecher erreichen. Dies wird empfohlen, wenn kein Subwoofer im System integriert ist.

Hinweis: Der Frequenzweichenmodus für den Subwoofer-Kanal des Marine A5055 ist ein reiner Tiefpass.

Auswahl der Weichenfrequenz

Wähle den Übergangspunkt entsprechend den Hörpräferenzen. Drehe die Regler nach links, um den Crossover-Punkt zu verringern bzw. nach rechts, um ihn zu erhöhen. Die genauen Frequenzweicheneinstellungen für Koaxial-Lautsprecher und Subwoofer sind von deinen persönlichen Vorlieben abhängig.





Auswahl der Subwoofer-Phase (nur Marine A5055)

Schalten Sie PHASE hin und her, um festzustellen, welche Einstellung die klarsten Bässe liefert.



Auswahl der Bassverstärkung (nur Marine A5055)

Passen Sie den Regler BASS-BOOST nach Ihren Wünschen im Uhrzeigersinn oder gegen diesen an.

FEHLERBEHEBUNG

Kein Ton und die POWER-ANZEIGE ist aus.

- Kein Strom an den BATT+- und/oder REM-Anschlüssen, oder schlechte bzw. keine Masseverbindung. Überprüfe die Spannung an den Verstärkeranschlüssen mit einem Spannungsmessgerät.

Kein Ton und die SCHUTZANZEIGE blinkt alle 4 Sekunden.

- DC-Spannung am Verstärker-Ausgang. Der Verstärker muss eventuell repariert werden. Entnehme die Informationen zu den Reparaturmöglichkeiten dem beigefügten Garantieschein.

Kein Ton und SCHUTZ- und POWER-ANZEIGE blinken.

- Spannung unter 9 V am BATT+-Anschluss. Überprüfe das Batterieladesystem des Bootes.

Kein Ton und die SCHUTZANZEIGE leuchtet.

- Der Verstärker ist überhitzt. Stelle sicher, dass der Verstärker am aufgestellten Standort genügend Kühlluft bekommt. Möglicherweise übersteigt die Spannung am BATT+-Anschluss 16 V (oder liegt unter 8,5 V). Überprüfe das Batterieladesystem des Bootes.

Die Sicherung des Verstärkers brennt immer wieder durch.

- Die Verkabelung ist falsch angeschlossen oder ein Kurzschluss tritt auf. Überprüfe die Kabelanschlüsse.

Verzerrter Ton.

- Die Vorverstärkung (Gain) ist falsch eingestellt. Einstellung prüfen. Vergewissere dich, dass keine Kurz- oder Masseschlüsse bestehen. Der Verstärker oder das Quellgerät ist eventuell defekt.

Verzerrter Ton und die SCHUTZANZEIGE blinkt.

- Kurzschluss im Lautsprecher oder in der Verkabelung. Entferne die Lautsprecheranschlüsse einzeln und nacheinander, um die betroffene Komponente (Lautsprecher oder Kabel) zu identifizieren, und repariere sie.

Die Musik hat keine Dynamik, oder keinen „Punch“.

- Die Lautsprecher sind nicht richtig angeschlossen. Überprüfe die Anschlüsse und die entsprechenden Polaritäten.

Motorgeräusch – „Jaulen“ oder „Knacken“ – im System, wenn der Motor läuft.

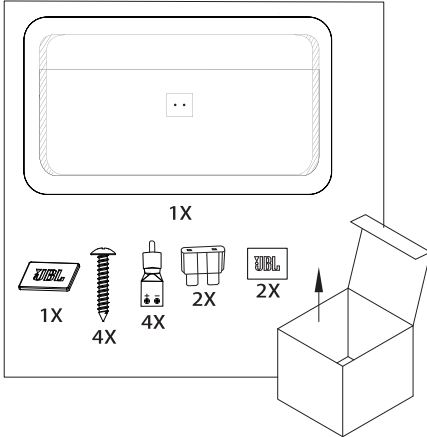
- Der Verstärker übernimmt die Geräusche der Lichtmaschine. Überprüfe die Masse-Anschlüsse am Verstärker – ein lockerer oder fehlerhafter Masse-Anschluss ist einer der häufigsten Gründe für externe Geräusche. Schalte das Gerät aus. Verlege die RCA-Audiokabel weiter entfernt von den Stromkabeln. Die Installation eines Filters zum Herausfiltern von Lichtmaschinengeräuschen am Stromversorgungskabel zwischen der Batterie und der Lichtmaschine ist evtl. auch nötig.

TECHNISCHE DATEN

	Marine A754	Marine A5055
Nennleistung bei 4 Ohm (14,4V)	75 Watt RMS x 4	50 Watt RMS x 4 + 320 Watt x 1
Nennleistung bei 4 Ohm (12V)	55 Watt RMS x 4	40 Watt RMS x 4 + 255 Watt x 1
Nennleistung bei 2 Ohm (14,4V)	100 Watt RMS x 4	75 Watt RMS x 4 + 500 Watt x 1
Nennleistung bei 2 Ohm (12V)	80 Watt RMS x 4	65 Watt RMS x 4 + 390 Watt x 1
Ausgangsleistung im gebrückten Modus (14,4V)	200 Watt RMS x 2 mit 4 Ohm	150 Watt RMS x 2 mit 4 Ohm
Ausgangsleistung im gebrückten Modus (12V)	160 Watt RMS x 2 mit 4 Ohm	130 Watt RMS x 2 mit 4 Ohm
Frequenzgang	10–40 kHz	10–40 kHz/ 25–320 Hz
Trennfrequenzen	32–320 Hz variabel, 12 dB/Oktave	32–320 Hz variabler Hoch- und Tiefpass (vorne und hinten); 32–320 Hz Tiefpass (Subwoofer); 12 dB/Oktave
Eingangsempfindlichkeit für Line-Pegel	200 mV RMS – 4 V RMS	200 mV RMS – 4 V RMS
Eingangsempfindlichkeit für Hochpegel	1–22 V RMS	1–22 V RMS
Rauschabstand	>80 dB	>80 dB
THD+N bei Nennleistung	<1 %	<1 %
Sicherungswert	30 A x 2	30 A x 3
Abmessungen (B x H x T)	320 mm x 51,3 mm x 180 mm	360 mm x 51,3 mm x 180 mm
Gewicht	3,08 kg	3,98 kg
Empfohlener Kabelquerschnitt	8	4
Maximale Betriebstemperatur	45°C	45°C

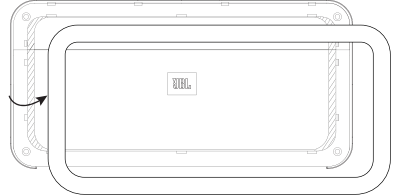
CONTENIDO DE LA CAJA

Marine A754

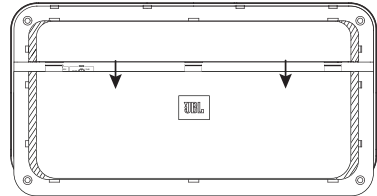


ACCEDER A LOS CONECTORES Y AL PANEL DE CONTROL

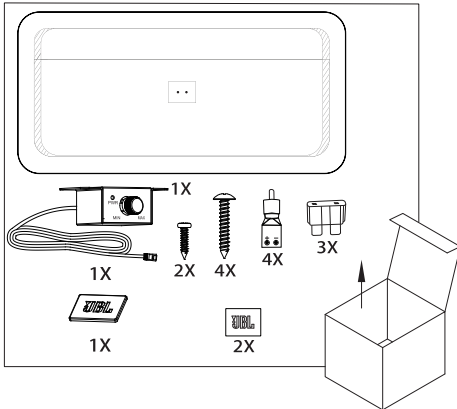
1. Retira la pieza de revestimiento



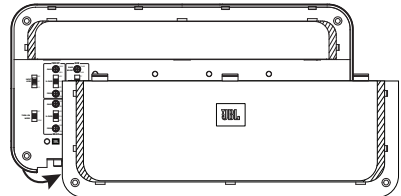
2. Desliza la tapa del panel hacia abajo



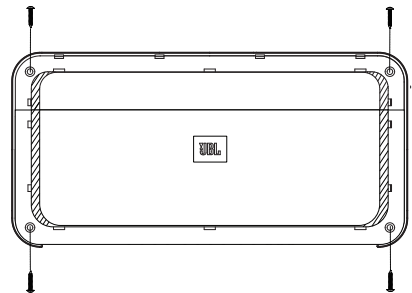
Marine A5055



3. Quita la tapa del panel



MONTAR EL AMPLIFICADOR



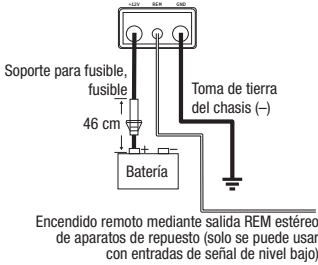
Nota: Se recomienda que efectúes todas las conexiones de cables antes de montar permanentemente el amplificador.

IMPORTANTE: Desconecta el terminal negativo (-) de la batería accesoria antes de empezar la instalación.

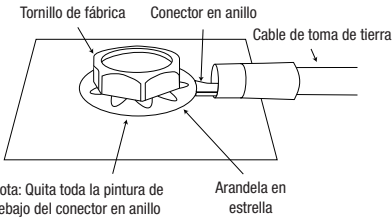
- Utiliza protección ocular siempre que utilices herramientas.
- Elige una ubicación de montaje segura. Comprueba los espacios libres a ambos lados de las superficies de montaje planeada. Asegúrate de que los tornillos o cables no pinchen el casco del buque, las líneas de combustible o los mazos de cables, y que el tendido de los cables interfiera en el funcionamiento seguro del vehículo. Proceda con precaución al taladrar o cortar en el área de montaje.
- Elige una ubicación con suficiente circulación de aire.
- No montes el amplificador con el sumidero de calor mirando hacia abajo, ya que esto interfiere con la refrigeración.
- Monta el amplificador de forma que no se dañe con los pies del pasajero o la carga.

CABLEADO DE ALIMENTACIÓN Y TOMA DE TIERRA

En el amplificador:

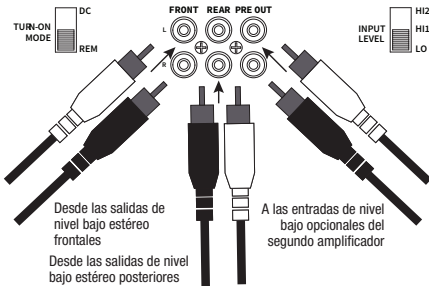


En la ubicación de la toma de tierra:



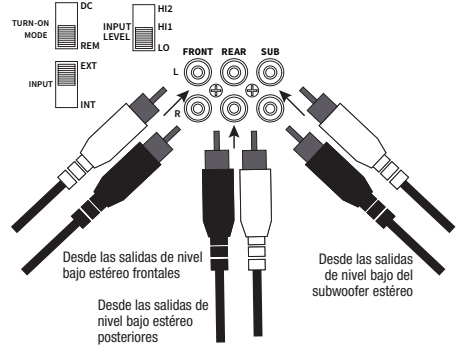
CABLEADO DE LA SEÑAL DE ENTRADA

Señales de bajo nivel de Marine A754



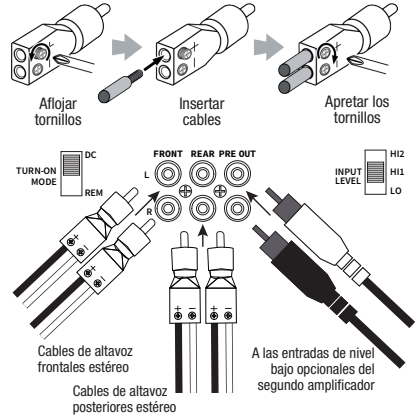
Nota: al utilizar señales de bajo nivel y el cable de encendido remoto, pon el interruptor "TURN-ON MODE" en "REM" y el interruptor "INPUT LEVEL" en "LO".

Señales de bajo nivel de Marine A5055



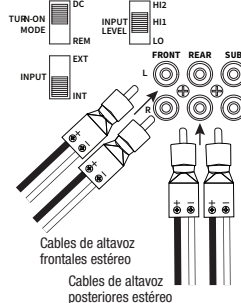
Nota: al utilizar señales de bajo nivel y el cable de encendido remoto con el Marine A5055, pon el interruptor "TURN-ON MODE" en "REM", el interruptor SUB "INPUT" en "EXT" y el interruptor "INPUT LEVEL" en "LO".

Señales de alto nivel de Marine A754



Nota: al utilizar señales de alto nivel, pon el interruptor "TURN-ON MODE" en "DC" y el interruptor "INPUT LEVEL" en "HI1". Si no se escucha ningún sonido, cambia el interruptor "INPUT LEVEL" a "HI2".

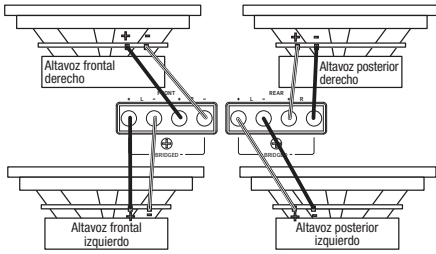
Señales de entrada de alto nivel de Marine A5055



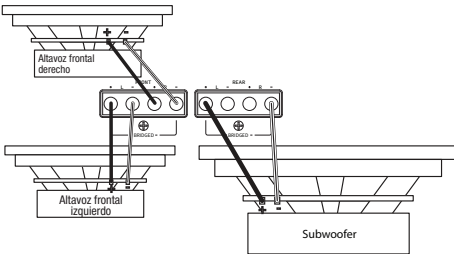
Nota: al utilizar señales de alto nivel con el Marine A5055, pon el interruptor "TURN-ON MODE" en "DC", el interruptor SUB "INPUT" en "INT" y el interruptor "INPUT LEVEL" en "HI1". Si no se escucha ningún sonido, cambia el interruptor "Input Level" a "HI2".

CABLEADO DE SALIDA

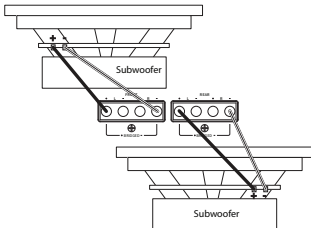
Salida de 4 canales del Marine A754 (4 ohm/2 ohm)



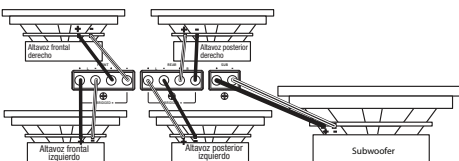
Salida de 3 canales del Marine A754
(delantero: 4 ohm/2 ohm; trasero: 4 ohm)



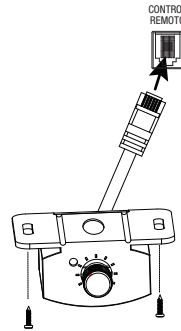
Salida de 2 canales del Marine A754 (4 ohm)



Salida de 5 canales del Marine A5055 (4 ohm/2 ohm)



CONECTAR EL CONTROL REMOTO DE BAJOS (SOLO MARINE A5055)



AJUSTAR LA GANANCIA, EL CORTE DE FRECUENCIAS Y LA POTENCIA DE BAJOS

Ajustar la ganancia

1. Empieza con el control **GAIN** en el mínimo y el control de corte de frecuencias girado hasta la mitad.
2. Para los canales delantero y trasero, elige la música con la que estés familiarizado. Para el canal del subwoofer en el Marine A5055, elige música con contenido de bajos sustancial.
3. Gira el control de volumen de tu receptor a $\frac{3}{4}$ de la salida total.
4. Ajusta el control **GAIN** hacia la derecha, escuchando atentamente a la salida de bajos. Si se oye distorsión, gira **GAIN** el control hacia la izquierda para volver a reducir la ganancia.



Seleccionar el modo del corte de frecuencias

En los canales delantero y trasero, puedes seleccionar tu modo de corte de frecuencias preferido.

Elige HPF para permitir que solo las frecuencias por encima de un punto determinado lleguen a tus altavoces. Se recomienda si estás usando un subwoofer en tu sistema, ya que mantiene la base baja de tus altavoces de gama completa.

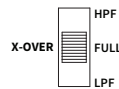
Elige LPF para permitir que solo las frecuencias por debajo de un punto determinado lleguen a tus altavoces. Se recomienda si estás conectando los canales delanteros o traseros para alimentar un subwoofer.

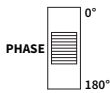
Elige FULL para permitir que todas las frecuencias lleguen a tus altavoces. Se recomienda si no estás usando un subwoofer en su sistema.

Nota: El modo de corte de frecuencias para el canal del subwoofer del Marine A5055 es solo de pasabajos.

Seleccionar la frecuencia del corte de frecuencias

Elige el punto del corte de frecuencias para que se ajuste a las preferencias de escucha. Gira los diales hacia la izquierda para reducir el punto de corte de frecuencias y hacia la derecha para aumentarlo. Los ajustes de corte de frecuencia precisos para altavoces coaxiales y subwoofers dependen de las preferencias de escucha.





Seleccionar la fase del subwoofer (solo Marine A5055)

Alternar el PHASE hacia uno y otro lado para determinar qué ajuste proporciona los bajos más nítidos.



Seleccionar la potencia de bajos (solo Marine A5055)

Ajusta el control BASS-BOOST hacia la derecha o hacia la izquierda a tu gusto.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay sonido y el indicador POWER (Alimentación) está apagado.

- No hay tensión en los terminales BATT+ y/o REM o la conexión con tierra es defectuosa o inexistente. Comprueba las tensiones en los terminales del amplificador con VOM.

No hay sonido y el indicador PROTECT (Protección) parpadea cada 4 segundos.

- Tensión de CC en la salida del amplificador. Es posible que sea necesario reparar el amplificador. Consulta la información de servicio en la tarjeta de garantía incluida.

No hay sonido y los indicadores PROTECT (Protección) y POWER (Alimentación) parpadean.

- La tensión en el conector BATT+ es menor que 9 V. Comprueba el sistema de carga del vehículo.

No hay sonido y el indicador PROTECT (Protección) está encendido.

- El amplificador está sobrecalentado. Comprueba que la refrigeración del amplificador no esté bloqueada en el lugar de montaje. También es posible que la tensión sea mayor que 16 V (o menor que 8,5 V) en el conector BATT+. Comprueba el sistema de carga del vehículo.

El sistema del amplificador se quema continuamente.

- El cableado está mal conectado o hay un cortocircuito. Comprueba las conexiones de los cables.

Audio distorsionado.

- La ganancia no está bien configurada. Comprueba el ajuste. Comprueba que no haya ningún cortocircuito ni derivación a tierra en los cables. Es posible que el amplificador o la unidad de fuente estén dañados.

Audio distorsionado y el indicador PROTECT (Protección) parpadea.

- Cortocircuito en el altavoz o el cable. Quita los latiguillos de altavoz de uno en uno para localizar el cable o el altavoz cortocircuitado y repáralo.

La música carece de dinámica o "punch".

- Los altavoces no están bien conectados. Comprueba la polaridad de las conexiones de los altavoces.

Ruido del motor (chirridos o chasquidos) en el sistema cuando el motor está en marcha.

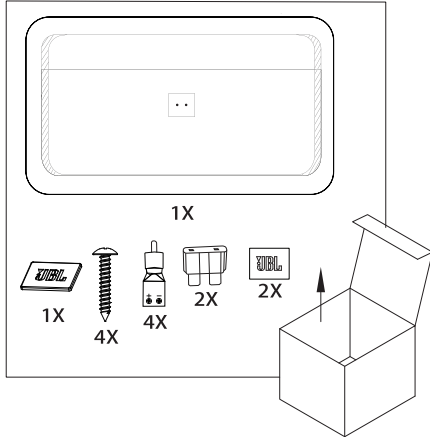
- El amplificador capta ruido del alternador. Comprueba las conexiones del amplificador; ya que una toma de tierra floja o deficiente es una de las causas principales del ruido ajeno en el sistema de audio. Reduce la ganancia. Aleja los cables de audio RCA de los cables de alimentación. Instala un filtro para el ruido del alternador en la línea de alimentación entre la batería y el alternador.

ESPECIFICACIONES

	Marine A754	Marine A5055
Salida de potencia a 4 ohms (14.4V)	75 W RMS x 4	50 W RMS x 4, 320 W x 1
Salida de potencia a 4 ohms (12V)	55 W RMS x 4	40 W RMS x 4, 255 W x 1
Salida de potencia a 2 ohms (14.4V)	100 W RMS x 4	75 W RMS x 4, 500 W x 1
Salida de potencia a 2 ohms (12V)	80 W RMS x 4	65 W RMS x 4, 390 W x 1
Potencia de salida en modo puenteado (14.4V)	200 W RMS x 2 a 4 ohms	150 W RMS x 2 a 4 ohms
Potencia de salida en modo puenteado (12V)	160 W RMS x 2 a 4 ohms	130 W RMS x 2 a 4 ohms
Respuesta en frecuencia	10-40 kHz	10-40 KHz/ 25-320 Hz
Frecuencias del corte de frecuencias	32-320 Hz variable, 12 dB/octava	32-320 Hz de paso alto y bajo variable (delantero y trasero); 32-320 Hz de paso bajo (subwoofer); 12 dB/octava
Sensibilidad de las entradas de nivel de línea	200 mVrms – 4 Vrms	200 mVrms – 4 Vrms
Sensibilidad de las entradas de alto nivel	1-22 Vrms	1-22 Vrms
Relación señal-ruido	>80 dB	>80 dB
THD+N a potencia nominal	<1 %	<1 %
Valor nominal del fusible	30 A x 2	30 A x 3
Dimensiones (An. x Al. x Prof.)	320 mm x 51,3 mm x 180 mm	360 mm x 51,3 mm x 180 mm
Peso	3,08 kg	3,98 kg
Calibre de cable recomendado	8	4
Temperatura máxima de funcionamiento	45°C	45°C

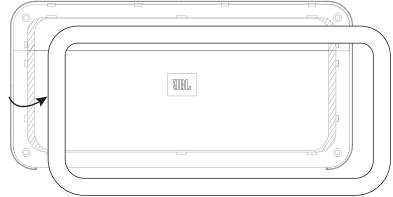
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Marine A754

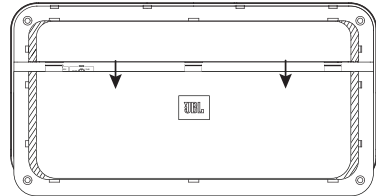


ACCESSO AI CONNETTORI ED AL PANNELLO DI CONTROLLO

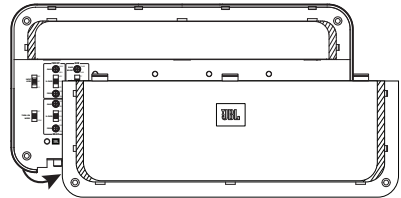
1. Rimuovere la cornice



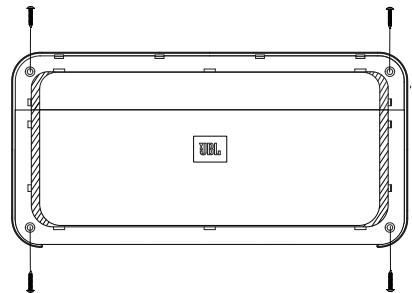
2. Far scorrere verso il basso la copertura del pannello



3. Rimuovere la copertura del pannello



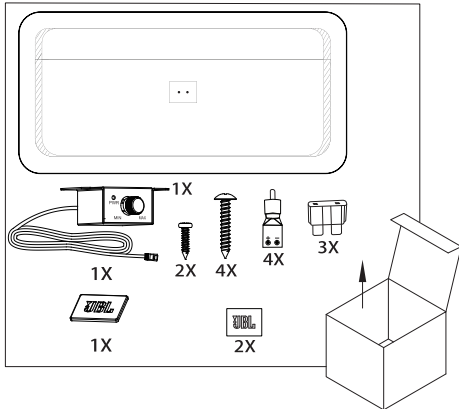
MONTAGGIO DELL'AMPLIFICATORE



Nota: Si raccomanda di effettuare tutti i collegamenti dei cavi prima di montare in maniera definitiva l'amplificatore.

IT

Marine A5055

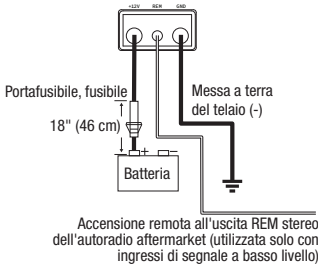


IMPORTANTE: Scollegare il terminale negativo (-) della batteria accessoria prima di iniziare l'installazione.

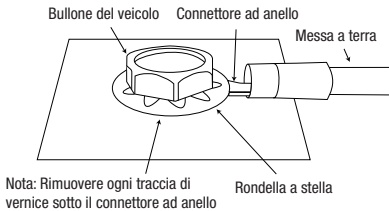
- Quando si usano gli attrezzi, indossare sempre gli occhiali di protezione.
- Scegliere una posizione di montaggio sicura. Controllare che vi sia spazio libero su entrambi i lati della superficie di montaggio prevista. Accertarsi che le viti o i cavi non forino lo scafo dell'imbarcazione, le linee del carburante o i cablaggi e che l'instradamento dei cavi non interferisca con il funzionamento in sicurezza dell'imbarcazione. Prestare attenzione quando si effettuano delle perforazioni o tagli nella zona di montaggio.
- Scegliere una posizione che fornisca una sufficiente circolazione dell'aria.
- Non montare l'amplificatore con il dissipatore di calore rivolto verso il basso, poiché ciò interferisce con il raffreddamento.
- Montare l'amplificatore in modo tale che non sia danneggiato da parte dei piedi dei passeggeri o dallo spostamento del carico.

CABLAGGIO PER L'ALIMENTAZIONE E LA MESSA A TERRA

Verso l'amplificatore:

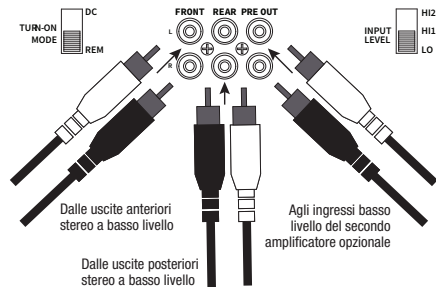


Nel punto di messa a terra:



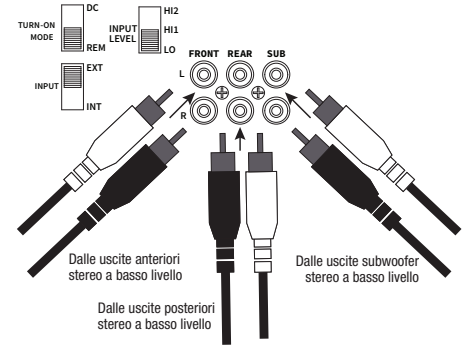
CABLAGGIO PER IL SEGNALE IN INGRESSO

Segnali di basso livello Marine A754



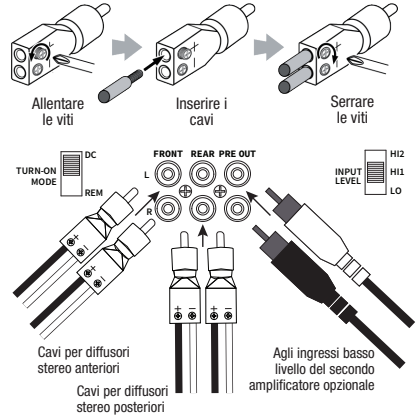
Nota: quando si utilizzano segnali di basso livello ed il cavo di accensione a distanza, posizionare l'interruttore "TURN-ON MODE" su "REM" e l'interruttore "INPUT LEVEL" su "LO".

Segnali di basso livello Marine A5055



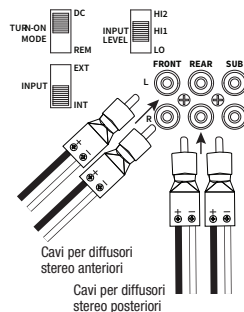
Nota: quando si utilizzano segnali di basso livello ed il cavo di accensione a distanza con il Marine A5055, impostare l'interruttore "TURN-ON MODE" su "REM", l'interruttore SUB "INPUT" su "EXT", e l'interruttore "INPUT LEVEL" su "LO".

Segnali ad alto livello Marine A754



Nota: quando si utilizzano segnali ad alto livello, posizionare l'interruttore "TURN-ON MODE" su "DC" e l'interruttore "INPUT LEVEL" su "HI2". Se non viene riprodotto alcun suono, cambiare l'interruttore "INPUT LEVEL" su "HI1".

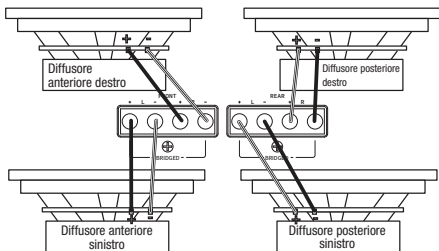
Segnali in ingresso ad alto livello Marine A5055



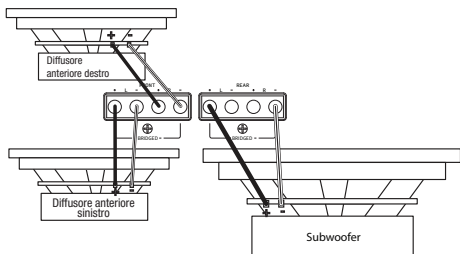
Nota: quando si utilizzano segnali ad alto livello con il Marine A5055, impostare l'interruttore "TURN-ON MODE" su "DC", l'interruttore SUB "INPUT" su "INT" e l'interruttore "INPUT LEVEL" su "HI2". Se non viene riprodotto alcun suono, cambiare l'interruttore "Input Level" su "HI1".

CABLAGGIO PER L'USCITA

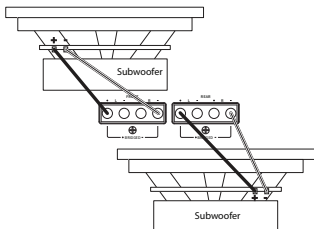
Uscita a 4 canali del Marine A754 (4 ohm/2 ohm)



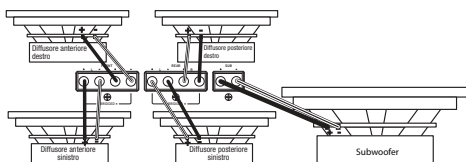
Uscita a 3 canali del Marine A754 (Anteriore: 4 ohm/2 ohm; Posteriore: 4 ohm)



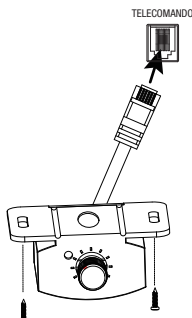
Uscita a 2 canali del Marine A754 (4 ohm)



Uscita a 5 canali del Marine A5055 (4 ohm/2 ohm)



COLLEGAMENTO DEL CONTROLLER REMOTO DEI BASSI (SOLO MARINE A5055)



IMPOSTAZIONE DEL GUADAGNO, DEL CROSSOVER E DEL BASS BOOST

Impostazione del guadagno (gain)

1. Cominciare con il controllo **GAIN** impostato al minimo, e con il controllo del crossover ruotato a metà.
2. Per i canali anteriore e posteriore, scegliere un brano musicale familiare. Per il canale subwoofer del Marine A5055, scegliere un brano musicale con molti bassi.
3. Impostare il controllo del volume dell'autoradio a $\frac{3}{4}$ del livello massimo.
4. Regolare il controllo **GAIN** in senso orario, ascoltando attentamente la riproduzione dei bassi. Se il suono è distorto, ruotare il controllo **GAIN** in senso antiorario per ridurre il guadagno.



Sceita della modalità del crossover

Sui canali anteriore e posteriore, è possibile selezionare la modalità crossover preferita.

Scegliere **HPF** per consentire solo alle frequenze al di sopra di un certo punto di raggiungere i diffusori. Impostazione consigliata se nel sistema si utilizza un subwoofer, in quanto vengono inviati pochi bassi ai diffusori full-range.

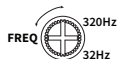
Scegliere **LPF** per consentire solo alle frequenze al di sotto di un certo punto di raggiungere i diffusori. Raccomandato se si sta ponticellando i canali anteriori o posteriori per pilotare un subwoofer.

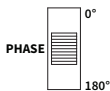
Scegliere **FULL** per consentire a tutte le frequenze di raggiungere i diffusori. Consigliato se non si utilizza un subwoofer nel sistema.

Nota: La modalità crossover per il canale subwoofer del Marine A5055 è solo passa-basso.

Sceita della frequenza del crossover

Scegliere il punto di crossover in base alle preferenze di ascolto. Girare le ghiera verso sinistra per abbassare il punto di frequenza del crossover e verso destra per alzare il punto di frequenza. L'impostazione perfetta del crossover per gli speaker coassiali ed i subwoofer, in ultima istanza è comunque legata ai gusti personali dell'ascoltatore.





Selezione della fase del subwoofer (solo Marine A5055)

Spostare il controllo PHASE in avanti e indietro per determinare quale impostazione fornisce una migliore riproduzione delle basse frequenze.



Selezione del bass boost (solo Marine A5055)

Regolare il comando BASS-BOOST in senso orario od antiorario a seconda dei propri gusti.

SPECIFICHE

	Marine A754	Marine A5055
Potenza nominale in uscita @ 4 ohm (14,4V)	75 watt RMS x 4	50 watt RMS x 4 + 320 watt x 1
Potenza nominale in uscita @ 4 ohm (12V)	55 watt RMS x 4	40 watt RMS x 4 + 255 watt x 1
Potenza nominale in uscita @ 2 ohm (14,4V)	100 watt RMS x 4	75 watt RMS x 4 + 500 watt x 1
Potenza nominale in uscita @ 2 ohm (12V)	80 watt RMS x 4	65 watt RMS x 4 + 390 watt x 1
Potenza in uscita in modalità a ponte (14,4V)	200 watt RMS x 2 a 4 ohm	150 watt RMS x 2 a 4 ohm
Potenza in uscita in modalità a ponte (12V)	160 watt RMS x 2 a 4 ohm	130 watt RMS x 2 a 4 ohm
Risposta in frequenza	10-40 KHz	10-40 KHz/ 25-320 Hz
Frequenze del Crossover	32-320 Hz variabile, 12 dB/ottava	32-320 Hz variabile passa alto e passa basso (anteriore e posteriore); 32-320 Hz passa basso (subwoofer); 12 dB/ottava
Sensibilità dell'ingresso a livello-linea	200 mVrms - 4 Vrms	200 mVrms - 4 Vrms
Sensibilità dell'ingresso ad alto livello	1 - 22 Vrms	1 - 22 Vrms
Rapporto segnale-rumore	>80 dB	>80 dB
THD+N @ potenza nominale	<1%	<1%
Valore nominale del fusibile	30 A x 2	30 A x 3
Dimensioni (L x A x P)	12-5/8" x 2-1/16" x 7-1/8" (320mm x 51,3mm x 180mm)	14-3/16" x 2-1/16" x 7-1/8" (360mm x 51,3mm x 180mm)
Peso	3,08 kg	3,98 kg
Sezione raccomandata dei cavi	8	4
Temperatura d'esercizio massima	45°C	45°C

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Assenza di suono e la SPIA di ALIMENTAZIONE è spenta.

- Nessuna tensione ai terminali BATT+ e/o REM, o cattivo o nessun collegamento a terra. Controllare la tensione ai terminali dell'amplificatore con un VOM (Volt/Ohm Meter).

Assenza di suono e la SPIA di PROTEZIONE lampeggia ogni 4 secondi.

- Tensione continua (DC) in uscita dall'amplificatore. L'amplificatore potrebbe avere bisogno di assistenza; fare riferimento alla scheda di garanzia allegata per informazioni sul servizio di assistenza.

Assenza di suono e le SPIE di PROTEZIONE e ALIMENTAZIONE sono accese.

- Tensione inferiore a 9V sul terminale BATT+. Controllare il sistema di ricarica dell'imbarcazione.

Assenza di suono e la SPIA di PROTEZIONE è accesa.

- L'amplificatore è surriscaldato. Assicurarsi che il raffreddamento dell'amplificatore non sia ostacolato nella posizione di montaggio. Oppure, potrebbe essere presente una tensione superiore a 16 V (o inferiore a 8,5 V) sul morsetto BATT+. Controllare il sistema di ricarica dell'imbarcazione.

Un fusibile dell'amplificatore si è bruciato.

- Il cablaggio è collegato in modo non corretto o è presente un corto circuito. Controllare i collegamenti dei cavi.

Suono distorto.

- Il guadagno non è regolato correttamente. Controllare l'impostazione. Controllare la presenza di corto circuiti sui cavi. L'amplificatore o la sorgente potrebbero essere difettosi.

Suono distorto e la SPIA di PROTEZIONE lampeggia.

- Corto circuito su un diffusore o su un cavo. Rimuovere i terminali degli altoparlanti uno alla volta per individuare il diffusore o il cavo in corto, e ripararlo.

La riproduzione musicale manca di dinamica o di "punch".

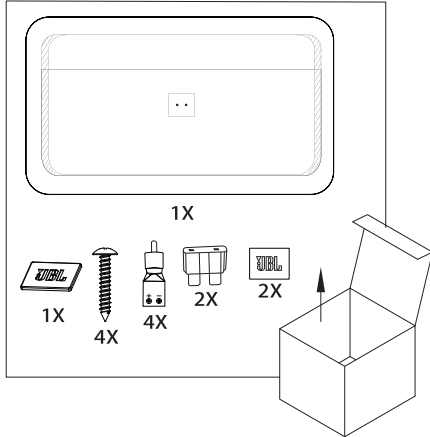
- Gli speaker non sono collegati correttamente. Controllare la corretta polarità dei collegamenti degli altoparlanti.

Rumore del motore - continuo o intermittente - nel sistema quando il motore è acceso.

- L'amplificatore è disturbato dall'alternatore. Innanzitutto, controllare i collegamenti a terra dell'amplificatore - una messa a terra poco serrata o impropria è una delle principali cause di rumori estranei. Abbassare il guadagno. Spostare i cavi audio RCA lontano dai cavi di alimentazione. Potrebbe inoltre essere necessario installare un filtro antirumore per l'alternatore sulla linea elettrica tra la batteria e l'alternatore.

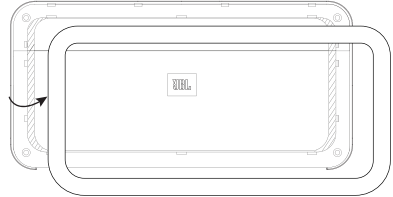
VERPAKKINGSINHOUD

Marine A754

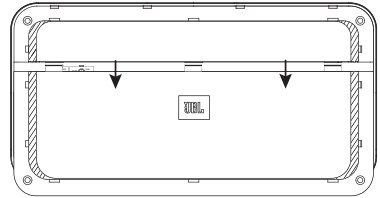


GEBRUIK VAN CONNECTOREN EN BEDIENINGSPANEEL

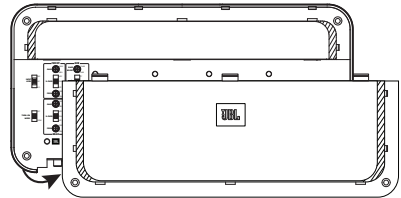
1. Verwijder de sierlijst



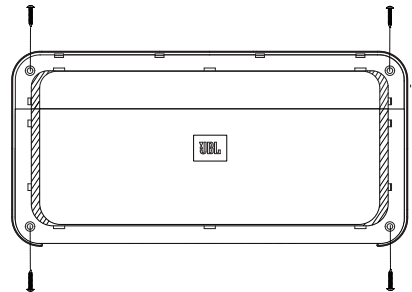
2. Schuif het kapje naar beneden



3. Verwijder het kapje

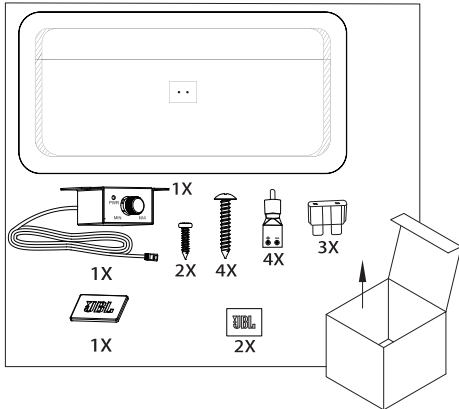


DE VERSTERKER MONTEREN



Opmerking: Het wordt aanbevolen alle draadverbindingen te maken voordat je de versterker permanent monteert.

Marine A5055



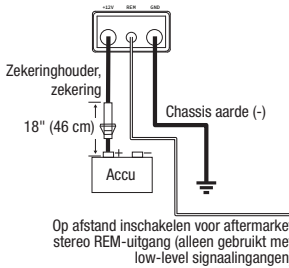
NL

BELANGRIJK: Koppel de negatieve (-) accupool van de batterij van het accessoire los voordat je met de installatie begint.

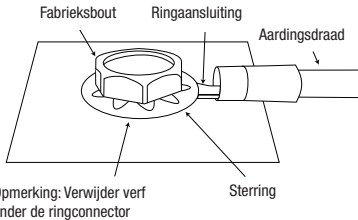
- Draag bij gebruik van gereedschappen altijd een veiligheidsbril.
- Kies een veilige montagelocatie. Controleer de ruimte aan beide zijden van de geplande montageplaats. Zorg ervoor dat schroeven of draden de scheepsromp, brandstofleidingen of kabelbomen niet doorboren en dat de kabelgeleiding de veilige werking van de boot niet belemmert. Wees voorzichtig bij het boren of zagen in de montageplek.
- Kies een locatie die voldoende luchtcirculatie biedt.
- Monteer de versterker niet met de heatsink (koellichaam) naar beneden gericht, omdat dit de koeling van de versterker belemmert.
- Monteer de versterker zodanig dat deze niet door de voeten van passagiers of schuivende lading kan worden beschadigd.

BEDRADING VOOR STROOM EN ARDE

Bij versterker:

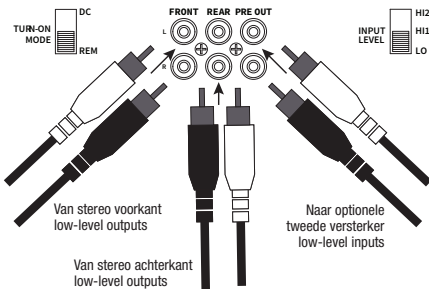


Op aardingslocatie:



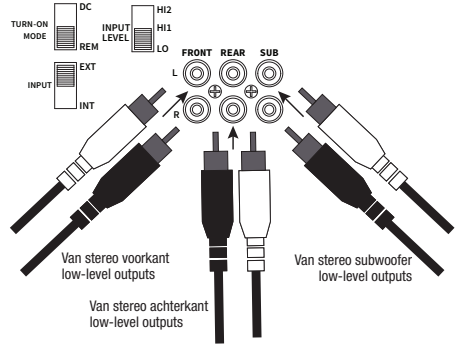
BEDRADING VOOR INGANGSSIGNAAL

Marine A754 low-level signalen



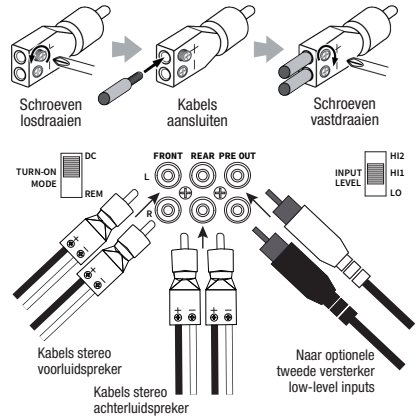
Opmerking: zet bij gebruik van low-level signalen en externe afstand inschakelkabel de "TURN-ON MODE" schakelaar op "REM" en de "INPUT LEVEL" de schakelaar op "LO".

Marine A5055 low-level signalen



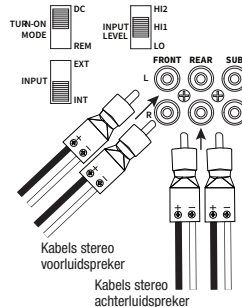
Opmerking: zet bij gebruik van low-level signalen en externe inschakelkabel met de Marine A5055 de "TURN-ON MODE" schakelaar op "REM", de SUB "INPUT" schakelaar op "EXT", en de "INPUT LEVEL" schakelaar op "LO".

Marine A754 high-level signalen



Opmerking: zet bij gebruik van high-level signalen de "TURN-ON MODE" schakelaar op "DC" en de "INPUT LEVEL" schakelaar op "HI1". Als er geen geluid wordt geproduceerd, zet dan de "INPUT LEVEL" schakelaar op "HI2".

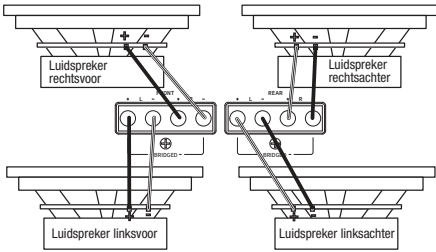
Marine A5055 high-level ingangssignalen



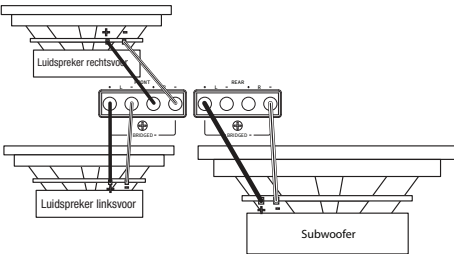
Opmerking: zet bij gebruik van high-level signalen met de Marine A5055 de "TURN-ON MODE" schakelaar op "DC", de SUB "INPUT" schakelaar op "INT", en de "INPUT LEVEL" schakelaar op "HI1". Als er geen geluid wordt geproduceerd, zet dan de "Input Level" schakelaar op "HI2".

BEDRADING VOOR UITGANG

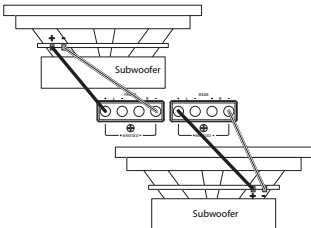
Marine A754 4-kanaals uitgang (4 ohm/2 ohm)



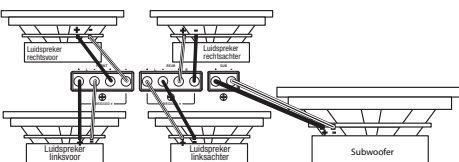
Marine A754 3-kanaals uitgang (voorkant): 4ohm/2ohm;
Achterkant: 4ohm)



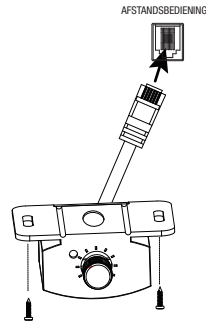
Marine A754 2-kanaals uitgang (4 ohm)



Marine A5055 5-kanaals uitgang (4 ohm/2 ohm)



DE EXTERNE BASCONTROLLER AANSLUITEN (ALLEEN MARINE A5055)



VERSTERKING (GAIN), CROSSOVERS EN BASVERSTERKING INSTELLEN

Versterking (gain) instellen

1. Start met de **GAIN** instelling op het minimum en de crossover-bediening halverwege.
2. Kies voor de voor- en achterkanalen muziek die je goed kent. Kies voor het subwooferkanaal op de Marine A5055 muziek met veel bas.
3. Zet de volumeregelaar op de ontvanger op $\frac{3}{4}$ van het totale vermogen.
4. Draai de **GAIN** regelaar naar rechts, en luister aandachtig naar de bas. Als je vervorming hoort, draai dan de **GAIN** regelaar naar links om de versterking te verminderen.



Crossover-modus selecteren

Op de voor- en achterkanalen kun je de gewenste crossover-modus selecteren.

Selecteer HPF zodat alleen frequenties boven een bepaald punt je luidsprekers bereiken. Aanbevolen als je een subwoofer in je systeem gebruikt, omdat deze de bas van je full-range luidsprekers laag houdt.

Selecteer LPF zodat alleen frequenties onder een bepaald punt de luidsprekers bereiken. Aanbevolen als je de kanalen aan de voor- of achterkant wilt koppelen om een subwoofer van stroom te voorzien.

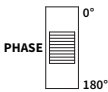
Selecteer FULL zodat alle frequenties de luidsprekers bereiken. Aanbevolen als je geen subwoofer in je systeem gebruikt.

Opmerking: De crossover-modus voor het subwooferkanaal van de Marine A5055 is alleen low-pass.

Crossover-frequentie selecteren

Kies het crossover-punt dat past bij de luistervoorkeuren. Draai de knoppen naar links om het crossover-punt te verlagen en naar rechts om het crossover-punt te verhogen. Exacte crossover-instellingen voor coaxiale luidsprekers en subwoofers zijn afhankelijk van je luistervoorkeuren.





De subwoofersfase selecteren (alleen

Marine A5055)

Schakel de PHASE heen en weer om te bepalen welke instelling de meest zuivere basweergave produceert.



De basversterking selecteren (alleen

Marine A5055)

Draai de BASS-BOOST regelbaar desgewenst naar links of rechts.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Geen geluid en AAN-/UITINDICATOR is uit.

- Geen spanning op aansluitklemmen BATT+ en/of REM of een slechte of geen aardaansluiting. Controleer de spanningen op de aansluitingen van de versterker met VOM.

Geen geluid en de BEVEILIGINGSINDICATOR knippert iedere 4 seconden.

- Gelijkspanning op uitgang van de versterker. Versterker heeft mogelijk onderhoud nodig; zie bijgevoegde garantiekaart voor service-informatie.

Geen geluid en de BEVEILIGING en AAN-/UIT INDICATORS knipperen.

- De spanning op de aansluiting BATT+ bedraagt minder dan 9 V. Controleer het laadsysteem van de boot.

Geen geluid en BEVEILIGINGSINDICATOR is aan.

- Versterker is oververhit. Zorg ervoor dat de koeling van de versterker op de montageplaats niet is geblokkeerd. Controleer of er spanning van meer dan 16 V (of minder dan 8,5 V) op de BATT+ verbinding is. Controleer het laadsysteem van de boot.

Zekering van de versterker blijft doorslaan.

- De bedrading is niet juist aangesloten of er is kortsluiting. Controleer de bedravingsverbindingen.

Vervormd geluid.

- Gain is niet juist ingesteld. Controleer instelling. Controleer draden op kortsluiting of aarding. Versterker of bronapparaat is mogelijk defect.

Vervormd geluid en de BEVEILIGINGSINDICATOR knippert.

- Kortsluiting in de luidspreker of de kabel. Verwijder de luidsprekerkabels één voor één om de kortgesloten luidspreker of kabel te lokaliseren en te repareren.

Muziek mist dynamiek of "pit".

- De luidsprekers zijn niet juist aangesloten. Controleer de luidspreker aansluitingen op de juiste polariteit.

Motorgeluiden (jankend of klikkend geluid) in het systeem wanneer de motor draait.

- Versterker vangt dynamoruis op. Controleer eerst de aardaansluiting op de versterker - een losse of onjuiste aarde is een van de belangrijkste oorzaken van ruis. Verminder de gain. Verplaats RCA-audiokabels uit de buurt van stroomdraden. Het kan ook nodig zijn om een dynamoruïsfiltter op de voedingskabel tussen batterij en dynamo te installeren.

SPECIFICATIES

	Marine A754	Marine A5055
Uitgangsvermogen @ 4 ohm (14.4V)	75 watt RMS x 4	50 watt RMS x 4, 320 watt x 1
Uitgangsvermogen @ 4 ohm (12V)	55 watt RMS x 4	40 watt RMS x 4, 255 watt x 1
Uitgangsvermogen @ 2 ohm (14.4V)	100 watt RMS x 4	75 watt RMS x 4, 500 watt x 1
Uitgangsvermogen @ 2 ohm (12V)	80 watt RMS x 4	65 watt RMS x 4, 390 watt x 1
Uitgangsvermogen in bridge modus (14.4V)	200 watt RMS x 2 bij 4 ohm	150 watt RMS x 2 bij 4 ohm
Uitgangsvermogen in bridge modus (12V)	160 watt RMS x 2 bij 4 ohm	130 watt RMS x 2 bij 4 ohm
Frequentierespons	10-40 KHz	10-40 KHz/ 25-320 Hz
Crossover-frequenties	32-320 Hz variabel, 12 dB/octaaf	32-320 Hz variabele high- en low-pass (voor en achter); 32-320 Hz low-pass (subwoofer); 12 dB/octaaf
Line-level ingangsg gevoeligheid	200 mVrms – 4 Vrms	200 mVrms – 4 Vrms
High-level ingangsg gevoeligheid	1 – 22 Vrms	1 – 22 Vrms
Signaal-ruisverhouding	>80 dB	>80 dB
THD+N @ nominaal vermogen	<1%	<1%
Zekering	30 A x 2	30 A x 3
Afmetingen (B x H x D)	12-5/8" x 2-1/16" x 7-1/8" (320 mm x 51,3 mm x 180 mm)	14-3/16" x 2-1/16" x 7-1/8" (360 mm x 51,3 mm x 180 mm)
Gewicht	3,08 kg	3,98 kg
Aanbevolen kabeldikte	8	4
Maximale bedrijfstemperatuur	45°C	45°C



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard,
Northridge, CA 91329 USA
www.jbl.com

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.